

| | | |
|--|-------|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |


УТВЕРЖДЕНО
 решением Ученого совета
 Института международных отношений
 от «18» мая 2023 г., протокол № 5
 Председатель  Крашенинникова Н.А.
подпись, расшифровка подписи
 «18» мая 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

| | |
|-------------|---|
| Дисциплина: | Лексикология |
| Факультет | Лингвистики, межкультурных связей и профессиональной коммуникации |
| Кафедра | Английской лингвистики и перевода (АЛиП) |
| Курс | 2 |

Направление (специальность) **45.03.02 «Лингвистика»**
(код специальности (направления), полное наименование)

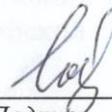
Направленность (профиль, специализация) **«Перевод и переводоведение»**

Форма обучения: **очная**

Дата введения в учебный процесс УлГУ: «1» сентября 2023 г.

Программа актуализирована на заседании кафедры: протокол № 8 от 16 апреля 2024 г.
 Программа актуализирована на заседании кафедры: протокол № _____ от _____ 20__ г.
 Программа актуализирована на заседании кафедры: протокол № _____ от _____ 20__ г.

| ФИО | Кафедра | Должность, ученая степень, звание |
|--------------|---------|---|
| Рыткина С.Ш. | АЛиП | к.филол.н, доцент |

| |
|---|
| СОГЛАСОВАНО |
| Заведующий выпускающей кафедрой английской лингвистики и перевода |
|  _____ /Сokolova И.Н./ <i>Подпись</i> <i>ФИО</i> |
| «18» мая 2023 г. |

| | | |
|--|-------|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ:

Цели освоения дисциплины: получение студентами необходимой суммы знаний, теоретически обобщающих и систематизирующих сведения о словарном составе современного английского языка.

Задачи освоения дисциплины:

- развить у студентов критический подход к методологическим и теоретическим основам работ отечественных и зарубежных языковедов;
- выработать у студентов практические умения и навыки лексикологического анализа;
- продемонстрировать связь изучаемых тем с проблемами профессионального характера;
- сформировать умения вести самостоятельный поиск в современной информационной среде.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП:

Лексикология входит в обязательную часть блока учебных дисциплин - Б1.О.30 по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (уровень бакалавриата).

Учебный цикл по лексикологии дает возможность расширения и углубления компетенций, определяемых содержанием дисциплин (модулей) «Практический курс первого иностранного языка», «История языка и введение в спецфилологию»: способность применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях. Освоение дисциплины проводится на основе компетенций, сформированных при изучении данных дисциплин. Курс предшествует дисциплинам «Теоретическая фонетика», «Теоретическая грамматика», «Стилистика», формирует навыки и умения для ведения научно-исследовательских работ: курсовой и квалификационной, для прохождения преддипломной практики, подготовки и защиты ВКР.

Цикл позволяет студенту получить углубленные знания и навыки для успешной профессиональной деятельности и (или) для продолжения профессионального образования. Общая трудоемкость курса 144 часа/4 ЗЕ. Курс рассчитан на 4семестр состоит из 16 лекционных

| | | |
|--|-------|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |

часов, 16 семинарских занятий, 76 часов самостоятельной работы. Промежуточная форма контроля – экзамен.

3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СОТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОСНОВНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Студент, освоивший программу, должен обладать следующими общепрофессиональными компетенциями (ОПК):

ОПК-1 - Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях.

| Код и наименование реализуемой компетенции | Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций |
|---|--|
| ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях | ИД-1 ОПК-1 Знать и адекватно анализировать основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка; ИД- ОПК-1 Адекватно интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка; ИД-3 ОПК-1 Владеть навыками адекватного применения понятийного аппарата изучаемой дисциплины. |

| | | |
|--|-------|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |

4. ОБЩАЯ ТРУДОЕМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Объем дисциплины в зачетных единицах (всего) 4 з.е

4.2. по видам учебной работы (в часах) 144

| Вид учебной работы | Количество часов (форма обучения _____) | | | |
|---|---|---------------------|------------|------------|
| | Всего по плану | В т.ч. по семестрам | | |
| | | № семестра | № семестра | № семестра |
| 1 | 2 | 3 | 4 | |
| Контактная работа обучающихся с преподавателем в соответствии с УП | 32 | | 32 | |
| Аудиторные занятия: | 32 | | 32 | |
| - лекции (в т.ч. ПрП)* | 16 | | 16 | |
| -семинары и практические занятия | 16 | | 16 | |
| -лабораторные работы, практикумы (в т.ч. ПрП)* | | | | |
| Самостоятельная работа | 76 | | 76 | |
| Форма текущего контроля знаний и контроля самостоятельной работы: устный опрос, тестирование, доклад. | 36 | | 36 | |
| Курсовая работа | | | | |
| Виды промежуточной аттестации (экзамен) | 36 | | Экз.36 | |
| Всего часов по дисциплине | 144 | | | |

В случае необходимости использования в учебном процессе частично/исключительно дистанционных образовательных технологий в таблице через слеш указывается количество часов работы ППС с обучающимися для проведения занятий в дистанционном формате с применением электронного обучения.

*часы ПрП по дисциплине указываются в соответствии с УП, в случае, если дисциплиной

| | | |
|--|-------|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |

предусмотрено выполнение отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью обучающихся.

4.3. Содержание дисциплины. Распределение часов по темам и видам учебной работы:

Форма обучения __очная_____

| Название разделов и тем | Всего | Виды учебных занятий | | | | Форма текущего контроля знаний |
|---|-------|----------------------|----------------------|-------------------------------|------------------------|--------------------------------|
| | | Аудиторные занятия | | | Самостоятельная работа | |
| | | лекции | Практические занятия | Занятия в интерактивной форме | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | |
| 1. Лексикология как наука. Слово как основная единица языка | 4 | 2 | 2 | | 8 | Устный опрос, доклад |
| 2. Семантическая структура слова | 9 | 2 | 2 | | 8 | Устный опрос, доклад, тест. |
| 3. Этимологическая характеристика словарного состава языка | 5 | 2 | 2 | | 8 | Устный опрос, доклад тест |
| 4. Лексикография | 7 | 2 | 2 | | 8 | Устный опрос, доклад тест |
| 5. Фразеология | 7 | 2 | 2 | | 8 | Устный опрос, доклад тест |
| 6. Лексическая система английского языка | 20 | 2 | 4 | | 12 | Устный опрос, доклад тест |
| 7. Словообразование | 19 | 2 | 2 | | 12 | Устный опрос, доклад тест |
| 8. Географические особенности английского языка | 16 | 2 | 2 | | 12 | Устный опрос, доклад тест |

| | | |
|--|-------|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |

| | | | | | | |
|---------------------------|---------------|----|----|--|----|--|
| Итого: Зачетных единиц | 108 36 (4) | 16 | 16 | | 76 | |
|---------------------------|---------------|----|----|--|----|--|

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Тема 1. Лексикология как наука. Слово как основная единица языка.

Лексикология как наука. Введение. Лексикология как раздел науки о языке. Вклад зарубежных и русских ученых в лексикологию. Синхрония и диахрония в лексикологии. Важность изучения лексической системы для учителя иностранного языка, лингвиста, переводчика. Взаимосвязь лексикологии с другими лингвистическими дисциплинами: фонетикой, грамматикой, историей языка, стилистикой, переводоведением, культурологией. Роль лексикологических знаний в практическом овладении языком. Спорные вопросы. Критерии выделения и основные характеристики. Слово и понятие. Проблема определения слова. Фонетическая, грамматическая, семантическая и синтаксическая характеристики слова в английском языке. Слово vs. лексема. Проблема тождества слова. Лексическое варьирование слова, варианты. Семантические варианты. Просодические варианты. Стилистические варианты. Орфографические варианты. Типы фонетического варьирования слова. Грамматические морфологические варианты. Морфологические лексические варианты. Семантические варианты. Просодические варианты. Стилистические варианты.

Тема 2. Семантическая структура слова

Семантика как наука. Семасиология как наука. Подходы к определению значения слова. Семантическая структура слова. Когнитивный аспект семантики слова. Культурный компонент семантики слова. Уровни анализа слова. Сема. Полисемия. Структура многозначного слова. Омонимия как предел семантического варьирования. Типы семантических изменений. Метафорический перенос. Метонимический перенос.

Тема 3. Этимологическая характеристика словарного состава языка

Этимологическая характеристика словарного состава английского языка. Этимологические основы английского словаря. Слова индоевропейского происхождения и слова общегерманского происхождения как историческая основа словарного состава английского языка.

| | | |
|--|-------|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |

Роль заимствований в формировании и развитии словарного состава английского языка. Историческая последовательность заимствований из различных языков. Ассимиляция заимствований.

Влияние заимствований на фоно-морфологическую и лексико-семантическую системы английского языка. Этимологические дублеты. Интернациональные слова.

Тема 4. Лексикография

Лексикография как наука

Лексикография как научная дисциплина: история, цели, задачи, методология, проблемы.

Виды, типы словарей, их структура. Лексикографический ресурс специалиста. Национальные корпуса. Электронные словари

Тема 5. Фразеология

Так называемые свободные словосочетания. Фразеология как наука. Проблемы. Соотношение ФЕ и слова. Различные классификации ФЕ. Пословицы, поговорки, клише. Культурный компонент в ФЕ. Источники ФЕ.

Тема 6. Лексическая система языка

6.1. Лексика английского языка как непрерывно развивающаяся система.

Объем словаря и его употребление. Особенности лексической системы. Диахрония и синхрония. Важнейшие понятия: оппозиция, лексико-семантическая парадигма, парадигматика и синтагматика. Ономастологический и семасиологический подходы. Теории семантических полей. Лексические поля и другие группировки слов.

6.2. Парадигматические отношения в системе языка

Парадигматические отношения в лексике. Гипонимия, синонимия, антонимия, омонимия.

Вопросы для самостоятельного изучения: роль и назначение синонимов как выразительных экспрессивных средств словарного состава. Стилистические синонимы.

Словари синонимов в переводческой практике.

Тема 7. Словообразование

7.1. Словообразование как наука

Словообразование как наука. Вклад зарубежных и русских ученых. Морфологическая структура

| | | |
|--|-------|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |

и анализ слова, типы. Базовые понятия и единицы словообразования. Определение морфемы. Типы морфем. Грамматические и лексические морфемы. Типы лексических морфем. Корневые морфемы. Словообразовательные морфемы. Принципы морфологического членения слова. Членение слова по одному ряду. Понятие продуктивности. Продуктивные аффиксы английского языка. Основные виды анализа в словообразовании. Морфемный и словообразовательный анализ. Анализ на непосредственные составляющие. Критика анализа. Деривационный анализ. Деривационная структура: типы основ, аффиксы, модели. Продуктивность, активность аффиксов и моделей. Словообразовательное значение.

7.2. Словосложение Словосложение, его особенности. Определение, критерии выделения. Экспрессивные способы словосложения. Синхронический и диахронический аспекты словосложения. Основные тенденции словосложения в английском языке.

7.3. Конверсия Конверсия как продуктивный и специфичный способ словообразования. Различные точки зрения на конверсию. Семантические отношения между конверсионными парами. Критерии определения конверсивных слов. Конверсивы в современном английском языке.

7.4. Специфические типы словообразования Специфические типы словообразования. Сложнокращенные слова, контаминация, звукоподражательные слова, обратное словообразование, редупликация, лексикализация грамматического значения как словообразовательные модели. Основные тенденции словообразования в английском языке. Неологизмы.

Тема 8. Географические особенности английского языка

Академический вариант английского языка или языковой стандарт. Варианты и диалекты английского языка. Особенности английского языка за пределами Англии. Американский вариант. Канадский и австралийский варианты.

6. ТЕМЫ ПРАКТИЧЕСКИХ И СЕМИНАРСКИХ ЗАНЯТИЙ

(Наименование вопросов, изучаемых на лекциях, используемая студентами литература для подготовки к практическим занятиям, вопросы для самостоятельного изучения, формы контроля.

В авторском он-лайн курсе по лексикологии на портале

| | | |
|--|-------|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |

<https://portal.ulsu.ru/course/view.php?id=29231> и на портале <https://moodle.ulsu.ru/course/view.php?id=41> даются методические рекомендации по работе с онлайн материалами по всему курсу и материалы по курсу: видео лекции, конспекты лекций, дополнительный материал, упражнения, тесты для самопроверки.

Тема 1. Введение Лексикология как наука. Слово как основная единица языка.

Организационный момент. Требования к ведению тетрадей для лекций, рабочих тетрадей. Разъяснения по форме работы, по работе с онлайн курсом, проведению экзаменов в конце цикла, тестов, о наличии учебников в библиотеке, форме подготовки докладов, знакомство с разделами Практикума.

Вклад зарубежных и русских ученых в лексикологию. Синхрония и диахрония в лексикологии. Важность изучения лексической системы для учителя иностранного языка, лингвиста, переводчика. Взаимосвязь лексикологии с другими лингвистическими дисциплинами: фонетикой, грамматикой, историей языка, стилистикой, переводоведением, культурологией. Роль лексикологических знаний в практическом овладении языком.

План практического занятия (форма работы: дискуссия, беседа)

1. Лексикология как раздел науки о языке: предмет, цели, задачи лексикологии, основные разделы.
2. Связь лексикологии с другими дисциплинами.
3. Обсуждение работ лингвистов по изучаемой проблематике.

Вопросы для самостоятельного изучения:

Теоретическое и практическое значение лексикологии. Связь лексикологии с социолингвистикой и культурологией.

Доклад: Теоретическое и практическое значение лексикологии. Определение слова различными лингвистами (Readings...)

Литература: Рыткина С.Ш. Практикум... Морозова Н.Н. Лексикология..., Г.Б. Антрушина и др. Лексикология английского языка...., Лукьянова и др., Рыткина Учебно-методическое пособие.... . Moodle.ulsu.ru Онлайн лекции и материалы по лексикологии в авторской разработке Рытковой С.Ш.

Тема 2. Семантическая структура слова

Обсуждение вопросов, выполнение упражнений. Внимание уделяется умению определять семантическую структуру слова, важности и необходимости такого вида анализа для практических целей. Проводится зачетная работа – семантический анализ лексических единиц.

Семасиология как наука. Подходы к определению значения слова. Лексическое значение слова.

Значение vs. понятие. Типы значений. Когнитивный аспект семантики слова. Культурный

| | | |
|--|-------|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |

компонент семантики слова.

Полисемия. Структура многозначного слова. Лексико-семантические варианты слова. Омонимия как предел семантического варьирования. Типы семантических изменений. Народная этимология.

Компонентный и контекстуальный анализ.

План практического занятия: (форма работы: дискуссия, беседа, тест)

Практикум... с.10-11

Выполнение упражнений: Антр.и др.:с.142,упр.1-3,5,6,8,9а, с.146 упр.9 в,с.; Практикум...упр.1-13, с.11-14

Moodle.ulsu.ru Онлайн лекции и материалы по лексикологии в авторской разработке Рыткиной С.Ш.

Вопросы для самостоятельного изучения:

Обсуждение проблемных аспектов: Практикум..., Text 3, ex. 14, p.14, Text 2, p16, Text 3, p/17, Text 4, p18.

Литература: Рыткина С.Ш. Практикум... Морозова Н.Н. Лексикология..., Г.Б.Антрушина и др. Лексикология английского языка...., Лукьянова и др., Рыткина Учебно-методическое пособие....

Литература для подготовки сообщений А.А.Уфимцева Лексическое значение. М.1984. И.В.Арнольд Семантическая структура слова в современном английском языке. Л.1966. М.В.Никитин Курс лингвистической семантики. СПб 1997 Английская лексикология в выдержках и извлечениях. Пособие для студентов пед.ин-тов (на англ.яз.) Л., 1975

Moodle.ulsu.ru Онлайн лекции и материалы по лексикологии в авторской разработке Рыткиной С.Ш.

базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

- Etymonline; справочно-информационная система [Электронный ресурс]
www.etymonline.com Режим доступа: <http://www.etymonline.com>

Тема 3. Этимологическая характеристика словарного состава языка

Обсуждение вопросов, выполнение упражнений

Этимологическая характеристика словарного состава английского языка. Этимологические основы английского словаря. Слова индоевропейского происхождения и слова общегерманского происхождения как историческая основа словарного состава английского языка.

Роль заимствований в формировании и развитии словарного состава английского языка. Историческая последовательность заимствований из различных языков. Ассимиляция заимствований.

Влияние заимствований на фоно-морфологическую и лексико-семантическую системы

| | | |
|--|-------|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |

английского языка. Этимологические дублеты. Интернациональные слова.

План практического занятия: (форма работы: дискуссия, беседа, тест)

Практикум: с.38-39,

Выполнение упражнений: 1-14, с 39-42.

Вопросы для самостоятельного изучения, доклады и рефераты:

1. Типы заимствований.

2. Ассимиляция заимствований.

Практикум... Текст 1, с.42-43, Текст 2, с.44-45, упр.5, 7, 11, 14

Литература: Рыткина С.Ш. Практикум... Морозова Н.Н. Лексикология..., Г.Б. Антрушина и др. Лексикология английского языка...., Лукьянова и др., Рыткина Учебно-методическое пособие.....

Moodle.ulsu.ru Онлайн лекции и материалы по лексикологии в авторской разработке Рыткиной С.Ш.

базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

- Etymonline; справочно-информационная система [Электронный ресурс] www.etymonline.com Режим доступа: <http://www.etymonline.com>

Тема 4. Лексикография

Заслушиваются доклады о лексикографическом ресурсе лингвиста – переводчика с демонстрацией интернет-сайтов и ресурсов, словарных корпусов. Уделяется внимание умению использовать данные ресурсы в практических целях, на примерах активного словаря по дисциплине «Практический курс»

Лексикография как научная дисциплина: история, цели, задачи, методология, проблемы.

Словари: виды, типы словарей, их структура. Лексикографический ресурс специалиста.

Национальные корпуса.

План практического занятия: (форма работы: дискуссия, беседа, тест)

Практикум... с.66

Выполнение упражнений: Практикум... 1-4, с 66-67.

Тема 4 Вопросы для самостоятельного изучения:

Словари в библиотечном фонде города (доклад-обсуждение). Компьютерные лексикографические ресурсы. Словари on-line, databases (доклад-обсуждение). Компьютерные словари и переводчики (доклад-обсуждение).

| | | |
|--|-------|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |

Справочный фонд Оксфордского гуманитарного фонда (УлГУ)_(Беседа с работниками библиотеки). Заполнение таблицы «Типы словарей, Национальный корпус русского языка.

Литература: Рыткина С.Ш. Практикум... Морозова Н.Н. Лексикология..., Г.Б.Антрушина и др. Лексикология английского языка...., Лукьянова и др., Рыткина Учебно-методическое..... Moodle.ulsu.ru Онлайн лекции и материалы по лексикологии в авторской разработке Рыткиной С.Ш.

базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

- Acronymfinder: справочно-информационная система [Электронный ресурс] www.acronymfinder.com Режим доступа: <http://www.acronymfinder.com/>
- Etymonline; справочно-информационная система [Электронный ресурс] www.etymonline.com Режим доступа: <http://www.etymonline.com>
- Национальный корпус русского языка: справочно-информационная система [Электронный ресурс] www.ruscorpora.ru Режим доступа: <http://www.ruscorpora.ru/> пособие.....

Тема 5. Фразеология

Обсуждение проблемных вопросов, выполнение упражнений. Заслушивание докладов.

Лексическая сочетаемость, разные типы контекстов. Так называемые свободные словосочетания. Фразеология как наука. Проблемы. Соотношение ФЕ и слова. Различные классификации ФЕ. Пословицы, поговорки, клише. Культурный компонент в ФЕ. Источники ФЕ..

План практического занятия: (форма работы: дискуссия, беседа, тест)

Практикум...с.59.

Выполнение упражнений: 1-6, с. 59-63.

Вопросы для самостоятельного изучения, доклады, рефераты:

1. Библия как источник ФЕ. (доклад)
2. Шекспир как источник ФЕ. (доклад)
3. Английская литература как источник ФЕ (доклад)
4. Национально-культурное своеобразие ФЕ(доклад)

Литература: ; Рыткина С.Ш. Практикум... Морозова Н.Н. Лексикология..., Г.Б.Антрушина и др. Лексикология английского языка...., Лукьянова и др., Рыткина Учебно-методическое пособие.....

. Moodle.ulsu.ru Онлайн лекции и материалы по лексикологии в авторской разработке Рыткиной С.Ш.

| | | |
|--|-------|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |

Тема 6. Лексическая система языка

6.1. Лексическая система языка

Обсуждение проблемных вопросов. Основное внимание уделяется представлению лексической системы языка как о постоянно развивающейся системе.

Лексика английского языка как непрерывно развивающаяся система. Объем словаря и его употребление. Особенности лексической системы. Диахрония и синхрония. Важнейшие понятия: оппозиция, лексико-семантическая парадигма, парадигматика и синтагматика. Ономаσιологический и семасиологический подходы. Теории семантических полей.

6.2. Парадигматические отношения в системе языка

Гипонимия, синонимия, антонимия, омонимия. Лексические поля и другие группировки слов.

Вопросы для самостоятельного изучения: роль и назначение синонимов как выразительных экспрессивных средств словарного состава. Стилистические синонимы.

Словари синонимов в переводческой практике.

План практического занятия: (форма работы: дискуссия, беседа, тест)

Практикум... с.46-47

Выполнение упражнений :Антр.и др.: с.160.упр.1-5,7,9, с.175,упр.1,4,5,8, с,198 упр.2,9;

Практикум... 1-15, с.47-52.

Вопросы для самостоятельного изучения, доклады и рефераты:

- 1.Синонимы как выразительные средства языка.
2. Стилистически маркированная лексика.
- 3.Основные поля аттракции эвфемизмов.
- 4.Политическая корректность в английском языке.
- 5.Словари синонимов.
- 6.Практикум... упр.6

Литература: ; Рыткина С.Ш. Практикум... Морозова Н.Н. Лексикология..., Г.Б.Антрушина и др. Лексикология английского языка.... , Лукьянова и др., Рыткина Учебно-методическое пособие....

Moodle.ulsu.ru Онлайн лекции и материалы по лексикологии в авторской разработке Рыткиной С.Ш.

Тема 7. Словообразование

7.1. Словообразование как наука

Зачетная работа по теме «Парадигматические отношения в системе языка»

| | | |
|--|-------|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |

Обсуждение проблемных вопросов. Анализ словарных единиц. Обсуждение различных видов анализа.

Вклад зарубежных и русских ученых. Морфологическая структура и анализ слова, типы. Базовые понятия и единицы словообразования. Определение морфемы. Типы морфем. Грамматические и лексические морфемы. Типы лексических морфем. Корневые морфемы. Словообразовательные морфемы. Принципы морфологического членения слова. Членение слова по одному ряду. Понятие продуктивности. Продуктивные аффиксы английского языка. виды анализа в словообразовании. Морфемный и словообразовательный анализ. Анализ на непосредственные составляющие. Критика анализа. Деривационный анализ. Деривационная структура :типы основ, аффиксы, модели. Продуктивность, активность аффиксов и моделей. Словообразовательное значение.

План практического занятия (форма работы: дискуссия, беседа, тест)

Практикум...с.23-24.

Выполнение упражнений:1-17, с24-29.

Литература: Морозова Н.Н. Лексикология..., И.В.Арнольд Лексикология современного английского языка. М.1986. Р.С. Гинзбург и др. Лексикология английского языка. М.1979. Г.Б.Антрушина и др. Лексикология английского языка. М.2000.

. С.Ш. Рыткина Практикум по лексикологии английского языка, 2005.

Moodle.ulsu.ru Онлайн лекции и материалы по лексикологии в авторской разработке Рыткиной С.Ш.

Словосложение в неологизмах(доклад)

базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

- Acronymfinder: справочно-информационная система [Электронный ресурс] www.acronymfinder.com Режим доступа: <http://www.acronymfinder.com/>
- Национальный корпус русского языка: справочно-информационная система [Электронный ресурс] www.ruscorpora.ru Режим доступа: <http://www.ruscorpora.ru/> (Дата обращения 10.05.2020)
- (<http://www.owl.net/~ling215/page2/html>)

7.2. Словосложение, его особенности. Определение, критерии выделения. Экспрессивные способы словосложения. Синхронический и диахронический аспекты словосложения. Основные тенденции словосложения в английском языке.

План лабораторной работы: (форма работы: дискуссия, беседа, тест)

Практикум...с.30-31.

| | | |
|--|-------|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |

Выполнение упражнений: 1-8, с. 31-32.

Вопросы для самостоятельного изучения, доклады:

Доклады: Словосложение в неологизмах, Конверсия в неологизмах Специфические словообразовательные типы в неологизмах.

базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

- Acronymfinder: справочно-информационная система [Электронный ресурс] www.acronymfinder.com Режим доступа: <http://www.acronymfinder.com/>
- Национальный корпус русского языка: справочно-информационная система [Электронный ресурс] www.ruscorpora.ru Режим доступа: <http://www.ruscorpora.ru/> (Дата обращения 10.05.2020)
- (<http://www.owlnet.rice.edu/~ling215/page2/html>)

Литература: ; Рыткина С.Ш. Практикум... Морозова Н.Н. Лексикология..., Г.Б. Антрушина и др. Лексикология английского языка...., Лукьянова и др., Рыткина Учебно-методическое пособие.....

базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

Moodle.ulsu.ru Онлайн лекции и материалы по лексикологии в авторской разработке Рыткиной С.Ш.

- Acronymfinder: справочно-информационная система [Электронный ресурс] www.acronymfinder.com Режим доступа: <http://www.acronymfinder.com/>
- Национальный корпус русского языка: справочно-информационная система [Электронный ресурс] www.ruscorpora.ru Режим доступа: <http://www.ruscorpora.ru/> (Дата обращения 10.05.2020)
- (<http://www.owlnet.rice.edu/~ling215/page2/html>)

Список неологизмов английского языка (<http://www.owlnet.rice.edu/~ling215/page2/html>)

7.3. Конверсия как продуктивный и специфичный способ словообразования. Различные точки зрения на конверсию. Семантические отношения между конверсионными парами. Критерии определения конверсивных слов. Конверсивы в современном английском языке.

План практического занятия: (форма работы: дискуссия, беседа)

Практикум...с.32.

Выполнение упражнений: 1-5, с. 33-35.

Вопросы для самостоятельного изучения, доклады:

Конверсия в неологизмах

| | | |
|--|-------|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |

Литература: ; Рыткина С.Ш. Практикум... Морозова Н.Н. Лексикология..., Г.Б.Антрушина и др. Лексикология английского языка.... , Лукьянова и др., Рыткина Учебно-методическое пособие.....

базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

Moodle.ulsu.ru Онлайн лекции и материалы по лексикологии в авторской разработке Рыткиной С.Ш.

- Acronymfinder: справочно-информационная система [Электронный ресурс]
www.acronymfinder.com Режим доступа: <http://www.acronymfinder.com/>
- Национальный корпус русского языка: справочно-информационная система [Электронный ресурс] www.ruscorpora.ru Режим доступа: <http://www.ruscorpora.ru/> (Дата обращения 10.05.2020)
- (<http://www.owlnet.rice.edu/~ling215/page2/html>)

Список неологизмов английского языка (<http://www.owlnet.rice.edu/~ling215/page2/html>)

7.4. Специфические типы словообразования. Сложносокращенные слова, контаминация, звукоподражательные слова, обратное словообразование, редупликация, лексикализация грамматического значения как словообразовательные модели. Основные тенденции словообразования в английском языке. Неологизмы.

План практического занятия: (форма работы: дискуссия, беседа, тест)

Практикум...с.35.

Выполнение упражнений: 1-9, с. 35-38.

Вопросы для самостоятельного изучения, доклады:

Специфические словообразовательные типы в неологизмах (доклад)

Литература: ; Рыткина С.Ш. Практикум... Морозова Н.Н. Лексикология..., Г.Б.Антрушина и др. Лексикология английского языка.... , Лукьянова и др., Рыткина Учебно-методическое пособие.....

базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

Moodle.ulsu.ru Онлайн лекции и материалы по лексикологии в авторской разработке Рыткиной С.Ш.

- Acronymfinder: справочно-информационная система [Электронный ресурс]
www.acronymfinder.com Режим доступа: <http://www.acronymfinder.com/>
- Национальный корпус русского языка: справочно-информационная система [Электронный ресурс] www.ruscorpora.ru Режим доступа: <http://www.ruscorpora.ru/> (Дата обращения 10.05.2020)
- (<http://www.owlnet.rice.edu/~ling215/page2/html>)

Тема 8. Географические особенности английского языка

| | | |
|--|-------|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |

Обсуждение проблемных вопросов. Выполнение упражнений. Зачетная работа по предыдущим темам. (Контрольный срез)

Академический вариант английского языка или языковой стандарт. Варианты и диалекты английского языка. Особенности английского языка за пределами Англии. Американский вариант. Канадский и австралийский варианты.

План практического занятия: (форма работы: дискуссия, беседа)

Практикум..., с.70.

Выполнение упражнений: 1-7, с. 70-72.

Вопросы для самостоятельного изучения, доклады и рефераты:

1. Американский вариант английского языка.
2. Диалекты английского языка.
3. Английский язык в странах Азии и Африки.
4. Практикум... упр.6, с.7

Литература: ; Рыткина С.Ш. Практикум... Морозова Н.Н. Лексикология..., Г.Б.Антрушина и др. Лексикология английского языка.... , Лукьянова и др., Рыткина Учебно-методическое пособие.....

Moodle.ulsu.ru Онлайн лекции и материалы по лексикологии в авторской разработке Рыткиной С.Ш.

7. ЛАБОРАТОРНЫЕ РАБОТЫ

(Данный вид работы не предусмотрен УП)

8. ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ, КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ, РЕФЕРАТОВ

(Данный вид работы не предусмотрен УП)

9. ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ К ЭКЗАМЕНУ

1. Lexicology as a science or part of the curricula of foreign language departments. The branches of Lexicology, the aim and the object of lexicological study, the connection of Lexicology with other linguistic sciences and its place and importance within linguistics.
2. The types of lexical units. The characteristics of the word as the main unit of language and speech. Different approaches to the definition of the word. The main problems. The importance of the notion of 'gradience' in linguistics. The word vs. lexeme. The paradigm of the word. The identity of the word: word in language and speech.
3. Different approaches to meaning, the inconsistency of each. (See Suppl. Reading, Text 2, Readings..., pp 44-45, 52).
4. The interrelationships of lexical meaning and notion in logic.
5. The types of semantic components of the word and their interrelationships.
6. The types of motivation and the linguistic relevance of the topic. The underlying fundamental principles suggested by Stephen Ullmann. (Readings...,p. 20-22).

| | | |
|--|-------|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |

7. Polysemy as a linguistic phenomenon. The semantic structure of a polysemantic word and the types of meaning of a polysemantic word and their interrelationships. The linguistic factors accounting for the relative frequency of polysemy in various languages as viewed by Stephen Ullmann. (Readings, pp.39-41)
8. The two levels of analysis of the semantic structure of the word? (Suppl. Reading, text 3).
9. The role of context, types or formal means in differentiating the lexico-semantic variants of the word (Readings, pp.26-28, 40, Suppl. Reading, text 4) .
10. The linguistic and extralinguistic causes of semantic change. The types of logical relationships within the meanings based on metaphoric transference, the types of logical relationships within the meanings based on metonymic transference.
11. Word-building as a branch of Linguistics and the contribution of Russian and foreign linguists to the field.
12. The morpheme, different definitions of morphemes, the types of morphemes, positional variants of morphemes, the difference between morphemes and combining forms.
13. The semantic peculiarities of a derivational affix, types of meaning it may convey.
14. The types of morphological fission.
15. The characteristic features of word-building patterns and their meaning, the features of affixes and stems affecting word-building patterns.
16. The main methods of word analysis: morphemic vs. word-building analysis, the method of binary oppositions, the method of immediate constituents (IC), the advantages and disadvantages of each.
17. Prefixation and suffixation in English, debatable problems, peculiarities. 18. The principal features of , different criteria for distinguishing compounds. The contribution of Russian and foreign linguists to the problem, different semantic groupings of compounds, the stone wall, rose garden, give-up type of compound words.
- The historical changes affecting compounds (see ex. 4 for examples)
- The new tendencies in compounding (Consult dictionaries of neologisms and Internet sites for neologisms, for example <http://www.owlnet.rice.edu/~ling215/page1.html>).
19. The essence of conversion, different approaches, debatable problems pertaining to this sphere. What makes conversion a typically English way of word formation? What factors encouraged the process in English? State the types of conversion, the semantic relations within converted pairs, the criteria for identifying the derivative in converted pairs?
20. Shortening in English, types of shortenings, factors encouraging shortening in English, the historical changes shortenings undergo. How does "the law of economy" affect the semantic status of shortenings?
21. Discuss other word-building types in English (blending, backformation, sound imitation/onomatopoeia, sound interchange/vowel gradation/vowel mutation, stress shifting, reduplication, Speak of the peculiarities of each, the factors encouraging them in the English language. Refer to the interpretations by various linguists (Readings...).
22. Active word-building types in modern English.
23. Etymological Survey of the English Word-stock.
24. The Structure of the Lexicon. The Theory of Semantic Fields. Other grouping of Words.
25. Synonymy in English. Euphemisms and PC language.26. Antonymy in English.
27. Homonymy in English.
28. Phraseology.
29. Lexicography. The History of English and American Lexicography. The main problems. Types of Dictionaries. The National Corpora.
30. Varieties of English.

| | | |
|--|-------|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |

10. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТОВ

Самостоятельная работа направлена на изучение основной и дополнительной литературы, подготовку к практическим занятиям, тестовым заданиям, докладам. От цикла к циклу доля участия студентов в подготовке и организации увеличивается, они не только готовят темы практических занятий, но и выступают с докладами по отдельным темам, которые освещены в теоретической литературе. Активная самостоятельная работа студента является одной из предпосылок эффективного усвоения теоретического материала и развития творческого подхода к учебному процессу, необходимого для будущего лингвиста, переводчика, преподавателя. Преподавателю отводится роль научного консультанта и организатора работы. Реализация форм и содержания самостоятельной работы находит отражение в Тематическом плане учебной программы.

Пособие С.Ш.Рыткиной «Практикум по лексикологии английского языка» призвано помочь студентам при подготовке к практическим занятиям. Пособие составлено в соответствии с программой по курсу с учетом имеющейся учебной литературы. К каждой теме предлагается ряд дискуссионных вопросов и упражнений, призванных выработать у студентов практические умения и навыки лексикологического анализа, продемонстрировать связь изучаемых явлений с проблемами профессионального характера и сформировать умения вести самостоятельный поиск в современной информационной среде. Некоторые вопросы предусматривают анализ отрывков лингвистических работ, имеющих образовательный и познавательный характер, иллюстрирующие аутентичную среду толкования соответствующих явлений. Предлагаются отрывки из лингвистических работ последних лет, дополняющих современными толкованиями работы, представленные в пособии «Английская лексикология в выдержках и извлечениях». Пособие также содержит ссылки на образовательные интернет-сайты и компьютерные ресурсы, представляющие профессионально-ориентированные материалы. Раздел “The Vocabulary of Linguistic Terms” призван помочь студентам преодолеть трудности в усвоении лингвистической терминологии.

В авторском он-лайн курсе по лексикологии на портале <https://portal.ulsu.ru/course/view.php?id=29231> и на портале <https://moodle.ulsu.ru/course/view.php?id=41> даются методические рекомендации по работе с он-лайн материалами по всему курсу и материалы по курсу: видео лекции, конспекты лекций, дополнительный материал, упражнения, тесты для самопроверки.

Форма обучения очная

| | | |
|--|-------|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |

| Название разделов и тем | Вид самостоятельной работы (проработка учебного материала, решение задач, реферат, доклад, контрольная работа, подготовка к сдаче зачета, экзамена и др.) | Объем в часах | Форма контроля (проверка решения задач, реферата и др.) |
|---|--|----------------------|--|
| 1. Лексикология как наука. Слово как основная единица языка | проработка учебного материала, доклад; | 8 | Устный опрос, доклад. |
| 2. Семантическая структура слова | проработка учебного материала, выполнение упражнений, доклад, подготовка к тесту; | 8 | Устный опрос, проверка упражнений, тестов, докладов. |
| 3. Этимологическая характеристика словарного состава языка | проработка учебного материала, выполнение упражнений, доклад, подготовка к тесту; | 8 | Устный опрос, проверка упражнений, тестов, докладов. |
| 4. Лексикография | проработка учебного материала, выполнение упражнений, доклад, подготовка к тесту; | 8 | Устный опрос, проверка упражнений, тестов, докладов. |
| 5. Фразеология | проработка учебного материала, выполнение упражнений, доклад, подготовка к тесту; | 8 | Устный опрос, проверка упражнений, тестов, докладов. |
| 6. Лексическая система английского языка | проработка учебного материала, выполнение упражнений, доклад, подготовка к тесту; | 12 | Устный опрос, проверка упражнений, тестов, докладов. |
| 7. Словообразование | проработка учебного материала, выполнение упражнений, доклад, подготовка к тесту; | 12 | Устный опрос, проверка упражнений, тестов, докладов. |
| 8. Географические особенности английского языка | проработка учебного материала, выполнение упражнений, доклад, подготовка к тесту; | 12 | Устный опрос, проверка упражнений, тестов, докладов. |

11. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

| | | |
|--|-------|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |

а) Список рекомендуемой литературы

а) Список рекомендуемой литературы

Основная литература:

1. Антрушина, Г. Б. Лексикология английского языка. English Lexicology : учебник и практикум для академического бакалавриата / Г. Б. Антрушина, О. В. Афанасьева, Н. Н. Морозова. — 8-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 196 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-07119-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/431999>
2. Морозова Н.Н. Лексикология английского языка. Practice Makes Perfect [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Морозова Н.Н.— Электрон. текстовые данные.— М.: Прометей, 2013.— 102 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/23996.html>

Дополнительная литература:

- 1 Учебник по лексикологии / Е. А. Лукьянова, И. В. Толочин, М. Н. Коновалова, М. В. Сорокина ; под редакцией И. В. Толочина. — Санкт-Петербург : Антология, 2021. — 350 с. — ISBN 978-5-94962-257-5. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/104160.html>
- 2 Рыткина С.Ш. Практикум по лексикологии английского языка. - Ульяновск: УлГУ, 2005. – 78с.
- 3 Рыткина София Шавкатовна. Учебно-методическое пособие по лексикологии английского языка / Рыткина София Шавкатовна; УлГУ, ИМО. - Ульяновск : УлГУ, 2016. - 80 с. - На англ. яз. - Библиогр.: с. 79-80 (23 назв.). – <http://lib.ulsu.ru/MegaPro/Download/MObject/283>

Учебно-методическая литература (разработанная НПР, реализующими ОПОП ВО):

- 2 Рыткина С. Ш. Учебно-методическое пособие по организации самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Лексикология» по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата), профиль «Перевод и переводоведение» / С. Ш. Рыткина; УлГУ, ИМО. - Ульяновск : УлГУ, 2019. - Загл. с экрана; Неопубликованный ресурс. - Электрон. текстовые дан. (1 файл : 397 КБ). - Текст : электронный. <http://lib.ulsu.ru/MegaPro/Download/MObject/5686>

Согласовано:

И. Библиографова С.И. Стадровичева С.И. 15.05.2023 г

Должность сотрудника научной библиотеки

ФИО

подпись

дата

| | | |
|--|-------|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |

б) Программное обеспечение

1. СПС Консультант Плюс
2. Система «Антиплагиат.ВУЗ»
3. ОС Microsoft Windows
4. MicrosoftOffice 2016
5. «МойОфис Стандартный»

в) Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы

1. Электронно-библиотечные системы:

1.1. Цифровой образовательный ресурс IPRsmart : электронно-библиотечная система : сайт / ООО Компания «Ай Пи Ар Медиа». - Саратов, [2023]. – URL: <http://www.iprbookshop.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст : электронный.

1.2. Образовательная платформа ЮРАЙТ : образовательный ресурс, электронная библиотека : сайт / ООО Электронное издательство «ЮРАЙТ». – Москва, [2023]. - URL: <https://urait.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст : электронный.

1.3. База данных «Электронная библиотека технического ВУЗа (ЭБС «Консультант студента») : электронно-библиотечная система : сайт / ООО «Политехресурс». – Москва, [2023]. – URL: <https://www.studentlibrary.ru/cgi-bin/mb4x>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

1.4. Консультант врача. Электронная медицинская библиотека : база данных : сайт / ООО «Высшая школа организации и управления здравоохранением-Комплексный медицинский консалтинг». – Москва, [2023]. – URL: <https://www.rosmedlib.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

1.5. Большая медицинская библиотека : электронно-библиотечная система : сайт / ООО «Букап». – Томск, [2023]. – URL: <https://www.books-up.ru/ru/library/>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

1.6. ЭБС Лань : электронно-библиотечная система : сайт / ООО ЭБС «Лань». – Санкт-Петербург, [2023]. – URL: <https://e.lanbook.com>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

1.7. ЭБС Znanium.com : электронно-библиотечная система : сайт / ООО «Знаниум». - Москва, [2023]. - URL: <http://znanium.com>. – Режим доступа : для зарегистрир. пользователей. - Текст : электронный.

2. Консультант Плюс [Электронный ресурс]: справочная правовая система. / ООО «Консультант Плюс» - Электрон. дан. - Москва : КонсультантПлюс, [2023].

3. Базы данных периодических изданий:

3.1. eLIBRARY.RU: научная электронная библиотека : сайт / ООО «Научная Электронная Библиотека». – Москва, [2023]. – URL: <http://elibrary.ru>. – Режим доступа : для авториз. пользователей. – Текст : электронный

3.2. Электронная библиотека «Издательского дома «Гребенников» (Grebinnikon) : электронная библиотека / ООО ИД «Гребенников». – Москва, [2023]. – URL: <https://id2.action-media.ru/Personal/Products>. – Режим доступа : для авториз. пользователей. – Текст : электронный.

4. Федеральная государственная информационная система «Национальная электронная библиотека» : электронная библиотека : сайт / ФГБУ РГБ. – Москва, [2023]. – URL: <https://нэб.рф>. – Режим доступа : для пользователей научной библиотеки. – Текст : электронный.

5. Российское образование : федеральный портал / учредитель ФГАУ «ФИЦТО». – URL: <http://www.edu.ru>. – Текст : электронный.

6. Электронная библиотечная система УлГУ : модуль «Электронная библиотека» АБИС Мега-ПРО / ООО «Дата Экспресс». – URL: <http://lib.ulsu.ru/MegaPro/Web>. – Режим доступа : для пользователей научной библиотеки. – Текст : электронный.

| | | |
|--|-------|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |

Согласовано:

Инженер ведущий
Должность сотрудника УИТТ

Щуренко Ю.В.
ФИО

Щуренко Ю.В.
подпись

15.05.2023
дата

12. МАТЕРИАЛЬНО -ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:

Для проведения лекций и практических занятий используется следующее материально-техническое обеспечение:

| | |
|---|---|
| <p><i>Лингвистическая компьютерная лаборатория 121</i> для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (с набором демонстрационного оборудования для обеспечения предоставления иллюстративного материала в соответствии с рабочей программой дисциплины). Помещение укомплектовано комплектом ученической мебели на 16 посадочных мест. Площадь 49,58 кв.м. Технические средства: 11 компьютеров; 2 телевизора; акустическая система. Доступ к Интернет WI-FI</p> | <p>Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №38</p> |
| <p><i>Лингвистическая компьютерная лаборатория «Центр профессионального развития и прикладных исследований в языках» (аудитория 201)</i> для проведения лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (с набором демонстрационного оборудования для обеспечения предоставления иллюстративного материала в соответствии с рабочей программой дисциплины). Помещение укомплектовано комплектом ученической мебели на 13 посадочных мест. Площадь 40,85 кв.м. Технические средства: 15 персональных компьютеров; проектор; экран настенный; акустическая система; доска маркерная аудиторная. Доступ к Интернет WI-FI</p> | <p>Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №103</p> |
| <p><i>Лингвистическая компьютерная лаборатория для профессиональной коммуникации (аудитория 203)</i> для проведения лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (с набором демонстрационного оборудования для обеспечения предоставления иллюстративного материала в соответствии с рабочей программой дисциплины).</p> | <p>Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №101</p> |

| | | |
|---|---|---|
| <p>Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет</p> | <p>Форма</p> |  |
| <p>Ф-Рабочая программа дисциплины</p> | | |
| <p>Помещение укомплектовано комплектом ученической мебели на 10 посадочных мест. Площадь 31,84 кв.м. Технические средства: 10 персональных компьютеров; проектор; экран настенный; акустическая система; доска маркерная аудиторная.; Доступ к Интернет WI-FI</p> | | |
| <p><i>Учебная аудитория 317</i> для проведения лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (с набором демонстрационного оборудования для обеспечения предоставления иллюстративного материала в соответствии с рабочей программой дисциплины). Помещение укомплектовано комплектом ученической мебели на 22 посадочных места. Площадь 32,05 кв.м. Технические средства: ТВ панель; DVD плеер; доска маркерная аудиторная. WI-FI</p> | <p>Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №50</p> | |
| <p><i>Научно-образовательный центр «Международный лингвокультурный центр Сент-Экзюпери» (аудитория 319)</i> для проведения лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (с набором демонстрационного оборудования для обеспечения предоставления иллюстративного материала в соответствии с рабочей программой дисциплины). Помещение укомплектовано комплектом ученической мебели на 22 посадочных места. Площадь 31,87 кв.м. Технические средства: персональный компьютер, принтер, ТВ панель; доска маркерная аудиторная. Доступ к Интернет WI-FI</p> | <p>Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №49</p> | |
| <p><i>Учебная мультимедийная аудитория 320</i> для проведения лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (с набором демонстрационного оборудования для обеспечения предоставления иллюстративного материала в соответствии с рабочей программой дисциплины). Помещение укомплектовано комплектом ученической мебели на 38 посадочных мест. Площадь 43,65 кв.м. Технические средства: проектор; экран настенный; акустическая система; доска маркерная аудиторная. WI-FI</p> | <p>Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №58</p> | |
| <p><i>Лингафонный кабинет 413А</i> для проведения лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (с набором демонстрационного оборудования для обеспечения предоставления</p> | <p>Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение № 45</p> | |

| | | |
|---|--|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |
| <p>иллюстративного материала в соответствии с рабочей программой дисциплины). Помещение укомплектовано комплектом ученической мебели на 12 посадочных мест. Площадь 27,45 кв.м.</p> <p>Технические средства: ТВ панель; телевизор; видеомagneтофон; DVD плеер; доска аудиторная.</p> <p>Wi-Fi</p> | | |
| <p><i>Учебная аудитория 502</i> для проведения лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (с набором демонстрационного оборудования для обеспечения предоставления иллюстративного материала в соответствии с рабочей программой дисциплины).</p> <p>Помещение укомплектовано комплектом ученической мебели на 12 посадочных мест. Площадь 23,69 кв.м.</p> <p>Технические средства: телевизор; видеомagneтофон; доска аудиторная.</p> <p>Wi-Fi</p> | Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №13 | |
| <p><i>Читальный зал научной библиотеки (аудитория 237)</i> с зоной для самостоятельной работы, Wi-Fi с доступом к ЭИОС, ЭБС. Аудитория укомплектована специализированной мебелью на 80 посадочных мест и оснащена компьютерной техникой с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС, экраном и проектором Площадь 220,39 кв.м.</p> | Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №125 | |
| <p><i>Учебная аудитория 230</i> для самостоятельной работы студентов, Wi-Fi с доступом к ЭИОС, ЭБС. Компьютерный класс, укомплектованный специализированной мебелью на 32 посадочных мест и техническими средствами обучения (16 персональных компьютеров) с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС. Площадь 93,51 кв.м.</p> | Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №114 | |
| <p><i>Учебная аудитория 226</i> для самостоятельной работы студентов, Wi-Fi с доступом к ЭИОС, ЭБС. Компьютерный класс, укомплектованный специализированной мебелью на 15 посадочных мест и техническими средствами обучения (10 персональных компьютеров), копировальными аппаратами, принтерами, сканерами, переплетной машиной, ламинатором, дыроколом, брошюровщиком с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС. Площадь 80,06 кв.м.</p> | Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №116 | |
| <p><i>Библиографический отдел научной библиотеки (аудитория 224Б)</i> с зоной для самостоятельной работы, Wi-Fi с доступом к ЭИОС, ЭБС. Аудитория укомплектована специализированной мебелью на 7 посадочных места и оснащена компьютерной техникой с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС. Площадь 53,88 кв.м.</p> | Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №119 | |
| <p><i>Отдел обслуживания научной библиотеки (аудитория 316)</i> с зоной для самостоятельной работы, Wi-Fi с доступом к ЭИОС, ЭБС. Аудитория укомплектована специализированной мебелью на 10 посадочных места и оснащена компьютерной техникой с</p> | Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), | |

| | | |
|--|-------|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |

| | |
|--|---------------|
| доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС. Площадь 31,68 кв.м. | помещение №78 |
|--|---------------|

13. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В случае необходимости, обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья (по заявлению обучающегося) могут предлагаться одни из следующих вариантов восприятия информации с учетом их индивидуальных психофизических особенностей:

– для лиц с нарушениями зрения: в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; в форме аудиофайла (перевод учебных материалов в аудиоформат); в печатной форме на языке Брайля; индивидуальные консультации с привлечением тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации;

– для лиц с нарушениями слуха: в печатной форме; в форме электронного документа; видеоматериалы с субтитрами; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации;

– для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме; в форме электронного документа; в форме аудиофайла; индивидуальные задания и консультации;

В случае необходимости использования в учебном процессе частично/исключительно дистанционных образовательных технологий, организация работы ППС с обучающимися с ОВЗ и инвалидами предусматривается в электронной информационно-образовательной среде с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

Разработчик 
подпись

доцент АЛиП_Рыткина С.Ш. 10.04.2023 г
должность ФИО дата

| | | |
|--|-------|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |

ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

| № п/п | Содержание изменения или ссылка на прилагаемый текст изменения | ФИО заведующего кафедрой, реализующей дисциплину/выпускающей кафедрой | Подпись | Дата |
|-------|--|---|---|------------|
| 1 | Внесение изменений в п.п. а) Список рекомендуемой литературы п. 9 «Учебно-методическое и информационное обеспечение» с оформлением приложения 1 | Соколова И.Н. |  | 16.04.2024 |
| 2 | Внесение изменений в п.п. в) Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы п. 9 «Учебно-методическое и информационное обеспечение» с оформлением приложения 2 | Соколова И.Н. |  | 16.04.2024 |

| | | |
|--|-------|---|
| Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет | Форма |  |
| Ф-Рабочая программа дисциплины | | |

Приложение 2

в) Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы

1. Электронно-библиотечные системы:

1.1. Цифровой образовательный ресурс IPRsmart : электронно-библиотечная система : сайт / ООО Компания «Ай Пи Ар Медиа». - Саратов, [2024]. – URL: <http://www.iprbookshop.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст : электронный.

1.2. Образовательная платформа ЮРАЙТ : образовательный ресурс, электронная библиотека : сайт / ООО Электронное издательство «ЮРАЙТ». – Москва, [2024]. - URL: <https://urait.ru> . – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст : электронный.

1.3. База данных «Электронная библиотека технического ВУЗа (ЭБС «Консультант студента») : электронно-библиотечная система : сайт / ООО «Политехресурс». – Москва, [2024]. – URL: <https://www.studentlibrary.ru/cgi-bin/mb4x>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

1.4. Консультант врача. Электронная медицинская библиотека : база данных : сайт / ООО «Высшая школа организации и управления здравоохранением-Комплексный медицинский консалтинг». – Москва, [2024]. – URL: <https://www.rosmedlib.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

1.5. Большая медицинская библиотека : электронно-библиотечная система : сайт / ООО «Букап». – Томск, [2024]. – URL: <https://www.books-up.ru/ru/library/> . – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

1.6. ЭБС Лань : электронно-библиотечная система : сайт / ООО ЭБС «Лань». – Санкт-Петербург, [2024]. – URL: <https://e.lanbook.com>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

1.7. ЭБС Znanium.com : электронно-библиотечная система : сайт / ООО «Знаниум». - Москва, [2024]. - URL: <http://znanium.com> . – Режим доступа : для зарегистрир. пользователей. - Текст : электронный.

2. **КонсультантПлюс** [Электронный ресурс]: справочная правовая система. / ООО «Консультант Плюс» - Электрон. дан. - Москва : КонсультантПлюс, [2024].

3. **eLIBRARY.RU**: научная электронная библиотека : сайт / ООО «Научная Электронная Библиотека». – Москва, [2024]. – URL: <http://elibrary.ru>. – Режим доступа : для авториз. пользователей. – Текст : электронный

4. **Федеральная государственная информационная система «Национальная электронная библиотека»** : электронная библиотека : сайт / ФГБУ РГБ. – Москва, [2024]. – URL: <https://нэб.рф>. – Режим доступа : для пользователей научной библиотеки. – Текст : электронный.

5. **Российское образование** : федеральный портал / учредитель ФГАУ «ФИЦТО». – URL: <http://www.edu.ru>. – Текст : электронный.

6. **Электронная библиотечная система УлГУ** : модуль «Электронная библиотека» АБИС Мега-ПРО / ООО «Дата Экспресс». – URL: <http://lib.ulsu.ru/MegaPro/Web>. – Режим доступа : для пользователей научной библиотеки. – Текст : электронный.

Согласовано:

Инженер ведущий /

Щуренко Ю.В. /

Должность сотрудника УИТТ

ФИО


подпись

дата

/ 21.05.2024г.